



# تعليمات المستشار

A-185

الرقم:

اللاميد

الفئة:

1 من 3 الصفحة:  
2005/1/14 تاريخ الإصدار:

الموضوع: خطوط التوزيع الجغرافي للمدارس الابتدائية والمتوسطة

## ملخص

في عام 2003، مُنحت مجالس التعليم المجتمعية (Community Education Councils: CECs) المكونة حديثاً، السلطة ضمن قانون التعليم لاعتماد خطوط تحديد المناطق التعليمية، حسبما يحددها المدراء المراقبون المجتمعيون، وتطبيقاتها على المدارس الخاضعة لسلطتهم، وبشكل متواافق مع تعليمات المستشار. هذه التعليمات هي تطبيق لذلك القانون.

### I. تعريف المدارس الواقعة في نطاق منطقة تعليمية معينة، وخطوط التوزيع الجغرافي للمدارس

المدرسة الواقعة في نطاق منطقة تعليمية معينة هي مدرسة يتم الاعتماد في تحديد الأهلية لحضورها بشكل كامل على الإقامة في حدود منطقة جغرافية معينة داخل نطاق المنطقة التعليمية. وخطوط التوزيع الجغرافي للمناطق هي الحدود التي تحدد مثل هذه المناطق الجغرافية.

### II. إجراءات الحصول على الموافقة لتغيير خطوط التوزيع الجغرافي للمناطق

أ. مسؤوليات المدير المراقب المجتمعى

1. المدراء المراقبون المجتمعيون مسؤولون عن تقديم الاقتراحات الخاصة بإنشاء أو تغيير خطوط توزيع الجغرافي للمناطق إلى مجالس التعليم المجتمعية (CEC) للموافقة عليها. (انظر الفقرة II ب أدناه).
2. قبل تقديم اقتراح إلى مجلس التعليم المجتمعي (CEC) بشأن وضع خطوط توزيع مناطق جديدة أو تغييرها فإن على المدير المراقب المجتمعى أن يتشاور مع المدير المراقب الإقليمي والمدير المراقب المحلي لشؤون التدريس، ويجب عليه الحصول على موافقة من مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ Office of Student Enrollment Planning and Operations: OSEPO قبل المضي في تطبيق التغيير. يجب على المدير المراقب المجتمعى أيضاً أن يتشاور مع المجتمعات المدرسية التي يتعلق بها الأمر، بما في ذلك آباء الأطفال الذين سيتأثرون بالتغييرات المقترحة، وذلك قبل تقديم الاقتراحات إلى مجلس التعليم المجتمعى (CEC).
3. عند تقديم الخطوط المقترحة للتوزيع الجغرافي للمناطق إلى مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ OSEPO، فإن على المدراء المراقبين أن يقوموا بتقديم المعلومات التالية بالأسلوب المبين في الملحق أ لهذا التعليمات:

- أ. تصريح حول الهدف من الاقتراح
- ب. المدارس التي يتعلق بها الاقتراح
- ج. التاريخ الفعلى للتطبيق المبدئي
- د. التاريخ المتوقع للتطبيق الكلى (إذا كان الاقتراح يتطلب فترة للتطبيق التدريجي)
- هـ. الأعداد المتوقعة للتلاميذ في كل صف، والذين يتوقع نقلهم بين جميع المدارس المتأثرة بالقرار خلال السنة الأولى للتطبيق.
- و. التنظيم المتوقع للصفوف، والعدد المتوقع للطلاب المسجلين، وسعة المبنى وإمكاناته، والهوية العرقية للطلاب المسجلين في كافة المدارس والبرامج المتأثرة.



# تعليمات المستشار

A-185      الرقم:

الفئة:

الصفحة: 2 من 3  
٢٠٠٥/١/١٤ تاريخ الإصدار:

الموضوع: خطوط التوزيع الجغرافي للمدارس الابتدائية والمتوسطة

ز. وصف كامل لجميع التغييرات في خطوط الجغرافية للمناطق.  
ح. بالنسبة لاقتراحات التي سيتم إدخالها تدريجياً، فإنه يجب تقديم تصريح مكتوب حول الكيفية التي سيتم بها قبول الطلبة في المدارس والبرامج المتأثرة كل عام إلى أن يتم التطبيق الكامل للتغييرات المقترحة، إضافة إلى تصريح حول أية أولويات لاختيار الطلبة.

ط. الحاجة لخدمات الحافلة المدرسية واستخدام المواصلات العامة خلال السنة الأولى للتطبيق.  
4. يجب على مدراء المناطق المجتمعين تقديم المعلومات أدلاه بخصوص خطوط التوزيع الجغرافي للمناطق إلى مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ (OSEPO) كتابة، وذلك طبقاً للجدول الزمني الذي ينشره مكتب (OSEPO) سنوياً.

5. بعد الحصول على موافقة مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ (OSEPO)، فإن المدير المراقب المجتمعي يقوم بتقديم خطوط التوزيع المقترحة كتابة إلى مجلس التعليم المجتمعي (CEC) للحصول على الموافقة. وسيتم اعتبار الاقتراحات قد تم تقديمها إلى مجلس التعليم المجتمعي (CEC) عندما يقوم المدير المراقب المجتمعي أو من ينوب عنه بتقديم خطوط التوزيع المقترحة كتابة إلى مكتب مجلس التعليم المجتمعي (CEC) أو بالبريد الإلكتروني إلى رئيس مجلس التعليم المجتمعي (CEC).

6. بعد الحصول على موافقة مجلس التعليم المجتمعي (CEC)، فإن المدير المراقب المجتمعي يقوم بتقدم نسخة من القرار الذي تبناه المجلس إلى مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ (OSEPO). (انظر الفقرة II ب 3 أدناه).

## ب. مسؤوليات مجلس التعليم المجتمعي (CEC)

1. مجلس التعليم المجتمعة (CEC) يقع على عاتقها مسؤولية الموافقة على خطوط التوزيع الجغرافي للمناطق التي يتقدم بها المدير المراقب المجتمعي لمدارس المنطقة التعليمية الواقعة في النطاق الجغرافي.  
2. بالنسبة لمدارس المنطقة التعليمية الواقعة في النطاق الجغرافي، والتي تخدم الطلبة أيضاً من خلال خيارات الانتخاب، فإن مجلس التعليم المجتمعة (CEC) ستكون مسؤولة عن الموافقة فقط عن خطوط التوزيع للطلبة الذين لا يحضرون المدرسة من خلال الاختيار.

3. يجب أن تقوم مجلس التعليم المجتمعة (CEC) بالتصويت على خطوط توزيع المناطق خلال 45 يوماً من تاريخ التقدم بالطلب من قبل المدير المراقب المجتمعي.

4. المدارس الثانوية، باستثناء ما هو محدد في الفقرة II ب 2 (أعلاه)، والمدارس والبرامج التي تضم طلبة ينتسبون لأكثر من منطقة تعليمية مجتمعية واحدة، من خلال الاختيار، غير مسؤولة بهذه التعليمات ولا تخضع لنطاق المجالس التعليمية المجتمعية (CEC). مستشار التعليم مسؤول بالكامل عن هذه المدارس والبرامج.

## الاستئناف

III

يمكن لجمعيات الآباء / جمعيات المعلمين أن تقوم باستئناف القرارات الخاصة بخطوط التوزيع الجغرافي للمناطق والتي اتخذها مجلس التعليم المجتمعي إلى المستشار خلال عشرة أيام من تاريخ اتخاذ القرار. يجب التقدم باستئناف كتابة كما أنه يجب أن تحدد الأسباب التي على أساسها تم تقديم الاستئناف. يجب التقدم بطلبات الاستئناف لدى المستشار مع إرسال نسخة إلى مكتب الخدمات القانونية وذلك على العنوان التالي:

c/o Office of Legal Services, 52 Chambers Street, New York, NY 10007



## تعليمات المستشار

A-185	الرقم:	<u>اللامة</u> :	الفئة:
3 من 3 2005/1/14	الصفحة: ح تاریخ الإصدار:	خطوط التوزيع الجغرافي للمدارس الابتدائية والمتوسطة	الموضوع:

### IV. الاستفسارات والمساعدة التقنية

- أ. يتعين على مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ (OSEPO)، وهيئة بناء المدارس (School Construction Authority: SCA) القيام بتقديم المساعدة التقنية اللازمة لإعداد الاقتراحات التي يتم النقدم بها وفقاً لهذه التعليمات.
- ب. سيرجت مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ (OSEPO) بالخريطة الحالية لحدود المنطقة التعليمية وخطوط التوزيع الجغرافي للمناطق التعليمية التي يجب أن تكون متاحة للعلوم.

الاستفسارات بخصوص هذه التعليمات يجب توجيهها إلى مكتب التخطيط والعمليات لشؤون قيد التلاميذ:

فاكس  
212-374-5568

Office of Student Enrollment  
Planning and Operations  
NYC Department of Education  
52 Chambers Street – Room 415  
NY, NY 10007

هاتف  
212-374-5426

## التقدم باقتراح لخطوط التوزيع الجغرافي للمناطق

.1. بيان مختصر حول الهدف من الاقتراح:

.2. المدارس التي يتعلّق بها الاقتراح:

.3. التاريخ الفعلي للتطبيق المبدئي:

.4. التاريخ المتوقع للتطبيق الكلي (إن كان تدريجياً):

.5. الأعداد المتوقعة للتلاميذ في كل صف والذين سيتم نقلهم بين جميع المدارس المتأثرة خلال السنة الأولى للتطبيق:

المدرسة أو البرنامج المرسل	المدرسة أو البرنامج المستقبل	الصفوف	عدد الطلاب الذين سيتم نقلهم

.6. التنظيم المتوقع للصفوف، والعدد المتوقع للطلاب المسجلين، سعة المبني وإمكانياته، والهوية العرقية للطلاب المسجلين في كافة المدارس والبرامج المتأثرة:

أ. في السنة السابقة للتطبيق

المدرسة أو البرنامج	تنظيم الصفوف	سعة المبني	أكتوبر/تشرين أول 31 التسجيل في	إمكانيات المبني	نسبة الأقليات

## ب. خلال السنة الأولى للتطبيق

نسبة الأقليات	إمكانيات المبني	التسجيل في 31 أكتوبر / تشرين أول	سعة المبني	تنظيم الصفوف	المدرسة أو البرنامج

## ج. في السنة النهائية للتطبيق

نسبة الأقليات	إمكانيات المبني	التسجيل في 31 أكتوبر / تشرين أول	سعة المبني	تنظيم الصفوف	المدرسة أو البرنامج

وصف كامل لجميع التغييرات في الخطوط الجغرافية للمناطق باستخدام النموذج القياسي التالي: "بدءاً من تقاطع (نقطة البدء) .... وانتهاء بالتقاطع عند .... (نقطة البدء)"

.7

بالنسبة للاقتراحات التي سيتم إدخالها تدريجياً، فإنه يجب تقديم تصريح مكتوب حول الكيفية التي سيتم بها قبول الطلبة في المدارس والبرامج المتأثرة كل عام إلى أن يتم التطبيق الكامل للتغييرات المقترحة، مثل أي مزيج من التسجيل المسبق، والإلتحاق الفوري، والنقل بقائمة الإشعارات والنقل الطوعي، إضافة إلى تصريح حول أي أولويات لاختيار الطلبة، مثل الأشقاء.

.8

السنة :1

السنة :2

السنة :3

الحاجة لخدمات الحافلة المدرسية واستخدام المواصلات العامة خلال السنة الأولى للتطبيق:

.9

عدد من يستخدمون المواصلات العامة	عدد من يحتاجون لحافلة مدرسية	الصف	المدرسة أو البرنامج